

MASTER OF TRANSLATION AND TESOL (1816)

Approved Abbreviation: MTrans&TESOL
Western Sydney University Program Code: 1816
AQF Level: 9

CRICOS Code: 088716C

This program applies to students who commenced in 2020 or later.

Students should follow the program structure for the session start date relevant to the year they commenced.

For Commencement Year 2018 - Please refer to 1816.3 Master of Translation and TESOL (<http://handbook.westernsydney.edu.au/hbook/course.aspx?course=1816.3>)

The Master of Translation and TESOL provides professional education in two related and complementary disciplines, translation and TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages). The TESOL component is consistent with the industry standard in the Australian and international contexts. The translation component consists of theoretical and practical training in translation, leading to eligibility to sit for certification by the National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI) at the Certified Translator level. The program is designed for graduates in any field wishing to develop a long-term career in TESOL as well as in Translation. Subject to demand, translation training is offered in English and one of the following languages: Arabic, Mandarin, Japanese, Korean, Spanish or Vietnamese.

Director of Academic Program - Associate Professor Robert Mailhammer

Early Exits

Students may exit this program on completion of 60 credit points with a 1802 Graduate Certificate in TESOL (<https://hbook.westernsydney.edu.au/archives/2022-2023/programs/graduate-certificate-tesol/>) or on completion of 80 credit points with a 1801 Graduate Diploma in TESOL (<https://hbook.westernsydney.edu.au/archives/2022-2023/programs/graduate-diploma-tesol/>)

Study Mode

Two years full-time or four years part-time.

Program Advice

Dr Ping Yang (enquiriesHCA@westernsydney.edu.au)

Prospective students should visit the following websites for general enquiries about this program.

Enquire about this program (<https://enquiry.westernsydney.edu.au/courseenquiry/>) | Local Admission (<https://www.westernsydney.edu.au/future/>) | International Admission (<https://www.westernsydney.edu.au/international/home/apply/admissions/>) |

Location

Campus	Attendance	Mode	Advice
Parramatta City Campus- Macquarie Street	Full Time	Internal	See above
Parramatta City Campus- Macquarie Street	Part Time	Internal	See above

Advanced Standing

Graduates of a Bachelor in Translation and TESOL (with cognate subjects or equivalent), graduates of a Graduate Certificate in Translation and TESOL (with cognate subjects or equivalent), and graduates of a Graduate Diploma in Translation and TESOL (with cognate subjects or equivalent) may be eligible for 25% up to 50% Advanced Standing.

Accreditation

This program is an Endorsed Qualification for the National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI) at the Certified Translator level (formerly Level 3). Students who wish to sit for NAATI Certification must pass the subject LANG 7030 Preparation for NAATI Certification (PG). Students who are unable to pass this subject will be able to graduate with one of the following awards provided they pass the relevant subjects: Graduate Diploma in TESOL, Graduate Certificate in TESOL, Graduate Certificate in Interpreting and Translation, Graduate Diploma in Translation Studies or Graduate Diploma in Translation.

Inherent Requirements

Inherent requirements for TESOL (https://www.westernsydney.edu.au/ir/inherent_requirements/inherent_requirements_for_tesol_courses/)

Inherent requirements for Interpreting and Translation (https://www.westernsydney.edu.au/ir/inherent_requirements/inherent_requirements_for_interpreting_and_translation_courses/)

Work Integrated Learning

Western Sydney University seeks to enhance student learning experiences by enabling students to engage in the culture, expectations and practices of their profession or discipline. This program includes a placement or other community-based unpaid practical experience.

There is a mandatory work component required for completion of this program. Please contact the Program Advisor listed above for information.

International students should also refer to the link below for more information and a link to the Commonwealth Register of Institutions and Courses for Overseas Students (CRICOS).

Work Integrated Learning (WIL) for international students (https://www.westernsydney.edu.au/currentstudents/current_students/services_and_facilities/international_student_support/working_in_australia/work_integrated_learning/)

Admission

Applicants must have successfully completed an undergraduate degree or postgraduate qualification in any discipline.

Applicants must have an overall IELTS score of 6.5 or equivalent, with a minimum 6.0 in each subtest, and have native or near-native proficiency in one of the following languages: Arabic, Japanese, Korean, Mandarin, Spanish or Vietnamese.

Applications from Australian and New Zealand citizens and holders of permanent resident visas may be made via the Universities Admissions Centre (UAC) or directly through the Western Portal. Use the links below to apply via UAC or Western Sydney University. Applications made directly to Western Sydney do not have an application fee.

<http://www.uac.edu.au/>
<https://westernsydney.uac.edu.au/ws/>

Applicants who have undertaken studies overseas may have to provide proof of proficiency in English. Local applicants who are applying

through the Universities Admissions Centre (UAC) will find details of minimum English proficiency requirements and acceptable proof on the UAC website. Local applicants applying directly to the University should also use the information provided on the UAC website.

<http://www.uac.edu.au/>

All other International applicants must apply directly to the University via the International Office.

International students applying to the University through the International Office can find details of minimum English proficiency requirements and acceptable proof on their website.

International Office (<http://www.westernsydney.edu.au/international/>)

Overseas qualifications must be deemed by the Australian Education International - National Office of Overseas Skills Recognition (AEI-NOOSR) to be equivalent to Australian qualifications in order to be considered by UAC and Western Sydney University.

Program Structure

Qualification for this award requires the successful completion of 160 credit points which include the subjects listed below.

Recommended Sequence

Qualification for this award requires the successful completion of 160 credit points as per the recommended sequence below.

The following is a recommended sequence. However, students may choose to undertake the translation subjects of the program in the first year and the TESOL subjects in the second year after consulting the TESOL program advisor and receiving approval. It is essential that students do not enrol in a mixture of TESOL and translation subjects in any one of the four semesters as not all subjects are offered in each semester.

Start year Intake

Course	Title	Credit Points
Year 1		
Autumn session		
TEAC 7044	English Linguistics for TESOL	10
TEAC 7140	TESOL Methodology and Curricula	20
Select one of the following		10
LANG 7023	Language and Linguistics Research Methods	
TEAC 7076	Multicultural Nonverbal Communication	
LANG 7011	Formal and Functional Grammar	
Credit Points		40
Spring session		
LANG 7031	Second Language Assessment and Testing	10
LANG 7033	TESOL Internship	20
Select one of the following		10
LANG 7022	Investigating Second Language Acquisition	
LANG 7009	Contexts of TESOL	
TEAC 7005	Advanced Academic English Skills	
LANG 7005	Bilingualism and Education	
LANG 7015	Intercultural Communication (PG)	
Credit Points		40

Year 2

Autumn session

LANG 7021	Introduction to Translation PG	10
LANG 7020	Introduction to Interpreting PG	10
LANG 7036	Translation Technologies (PG)	10
LANG 7007	Community and Social Services Translation (PG)	10
Credit Points		40

Spring session

LANG 7017	Interpreting and Translation Professional Practicum (PG)	10
LANG 7030	Preparation for NAATI Certification (PG)	10
LANG 7032	Specialised Translation (PG)	10
LANG 7004	Audiovisual Translation: Subtitling and Captioning	10
Credit Points		40
Total Credit Points		160

Mid Year Intake

Course	Title	Credit Points
Year 1		
Spring session		
TEAC 7140	TESOL Methodology and Curricula	20
LANG 7031	Second Language Assessment and Testing	10
Select one of the following		10
LANG 7022	Investigating Second Language Acquisition	
LANG 7009	Contexts of TESOL	
TEAC 7005	Advanced Academic English Skills	
LANG 7005	Bilingualism and Education	
LANG 7015	Intercultural Communication (PG)	
Credit Points		40

Autumn session

TEAC 7044	English Linguistics for TESOL	10
LANG 7033	TESOL Internship	20
Select one of the following		10
LANG 7023	Language and Linguistics Research Methods	
TEAC 7076	Multicultural Nonverbal Communication	
LANG 7011	Formal and Functional Grammar	
Credit Points		40

Year 2

Spring session

LANG 7021	Introduction to Translation PG	10
LANG 7020	Introduction to Interpreting PG	10
LANG 7032	Specialised Translation (PG)	10
LANG 7004	Audiovisual Translation: Subtitling and Captioning	10
Credit Points		40

Autumn session

LANG 7017	Interpreting and Translation Professional Practicum (PG)	10
LANG 7030	Preparation for NAATI Certification (PG)	10
LANG 7036	Translation Technologies (PG)	10

LANG 7007	Community and Social Services Translation (PG)	10
<hr/>		
	Credit Points	40
<hr/>		
	Total Credit Points	160